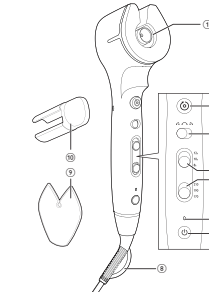


HPS940



EN User manual ZH-CN 使用手册
PT Manual do utilizador دليل المستخدم AR
MS-MY Manual pengguna راهنمای کاربر FA
ZH-CN 用户手册

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
3140 335 40954

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

WARNING: Do not use this appliance near water.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

Always unplug the appliance after use.

If the mains cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.

Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.

Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.

When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.

Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

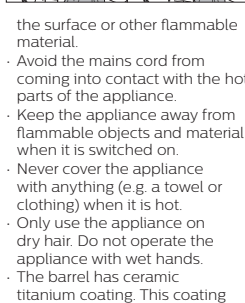
Do not wind the mains cord round the appliance.

Wait until the appliance has cooled down before you store it.

Pay full attention when using the appliance since it could be hot. Only hold the handle as other parts may be hot and avoid contact with the skin.

Always place the appliance on a heat-resistant, stable flat surface. The hot curling chamber should never touch

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170°C	190°C	210°C
Curling time setting	8s	10s	12s



the surface or other flammable material.

- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- The barrel has ceramic titanium coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the barrel may be stained.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into any openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Never break the appliance to avoid electric shock.

Electromagnetic fields (EMF)
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment
Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

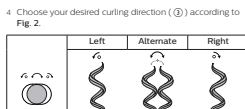
2 Overview

- Curling chamber
- Curling button
- Power-on/off button
- Curling direction switch
- Curling time setting
- Curling temperature setting
- Power-on indicator
- Power on/off button
- Hanging loop
- Hair sectioning accessory
- Barrel cleaning accessory

3 Curl Your Hair

- How to use:
 - Connect the plug to a power supply socket.
 - Press the power on/off button (Ⓚ) on top of the appliance.
- The heating up time is indicated by the blinking power-on indicator (Ⓚ). The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
- Select your desired curling time (Ⓚ) and temperature setting (Ⓚ) according to Fig. 1.

Hair Style	Wavy curls	Loose curls	Tight curls
Temperature setting	170°C	190°C	210°C
Curling time setting	8s	10s	12s

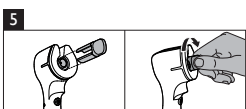
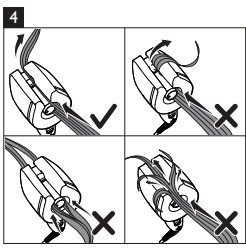


- Determine the amount of hair by using the hair sectioning accessory. Start with a hair strand of 2-3 cm in width.
 - Note: Do not insert more hair into the curling chamber than indicated by the hair sectioning accessory.
- To easily insert the strand of hair into the curling chamber, first insert part of the hair into the opening at the back of the appliance. Use the contours of the opening to guide the section of hair into the chamber.
- Let the appliance hold the strand of hair in place. PRESS and continuously HOLD the curling button (Ⓚ) and the strand of hair will be automatically curled into the chamber.

- When the hair has been successfully curled into the chamber, you will hear one beep at regular intervals. If you do not hear any beeps and the hair is still not curled into the chamber, remove the strand of hair and try inserting it again.
- When you hear four continuous beeps followed by a click, you can remove your finger from the curling button. Slowly and gently release your hair from the chamber.
- Repeat steps 5-8 to style the rest of your hair.

4 Tips and Tricks

- If hair becomes trapped, check that the appliance is turned off and gently remove the trapped hair by pulling out thin strands, section by section, until all the hair has been freed.
- Comb hair thoroughly. Ensure there are no tangles before curling.
- Separate hair into sections. Keep all unused hair away from the opening of the curling chamber.
- To prevent tangles, use an amount of hair which fits within the opening of the hair sectioning accessory.
- Start curling from the back of the head.



- (Fig. 4) Make sure that no stray or loose strands are near the opening of the curling chamber.
 - Twist the hair once to make it easier to put it into the opening of the curling chamber.
 - Use the contours of the opening to guide hair into the chamber.
 - Place the opening against the hair where you want the curls to start. Do not place it too close to the scalp.
 - Hold the strands of hair taut when inserting them into the opening of the curling chamber.
 - The heating time is indicated by the blinking of the power-on indicator. The appliance is ready for use when the indicator stays stable.
 - Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/or to get more defined curls.
 - To achieve different types of curls and looks, change the temperature settings, time settings and/or the rotation direction (Fig. 1 & Fig. 2).
 - (Fig. 6) If you like your curls to start only at ear level and below, you may also choose to hold the appliance horizontally. Hold your hair taut and in parallel to the opening to ensure easy insertion.
 - Note: Make sure its FRONT (same side as the buttons) is facing you.

- Remarks:**
- Press and hold the curling button until you hear the continuous beeps followed by a click. If you remove your fingers from the curling button before the first sound indicator, DO NOT press it again. Remove the hair and start over.
 - The appliance intelligently identifies when hair is severely stuck and alerts you with continuous beeps followed by a click. To protect your hair from heat damage, the appliance will automatically turn off.

5 After Use

- Switch off the appliance and unplug it.
 - Place it on a heat-resistant surface until the curling chamber cools down.
 - Keep it in a safe, dry place which is free of dust. You can also hang it with the hanging loop (Ⓚ).
- Cleaning and maintenance:**
- Clean the surface of the appliance with a damp cloth.
 - (Fig. 5) Insert the barrel cleaning accessory (Ⓚ) into the curling chamber. Turn it continuously to remove residues.
 - To clean the cleaning accessory, wash it under running water and leave it to dry completely before using it again.

6 Guarantee & Service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website www.philips.com/issupport or contact the Philips Customer Care Centre in your country. You will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo a Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oficial da Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser sempre substituído por um centro de assistência autorizado ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes sejam dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.

- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, o modelador pode ficar manchado.
- Não utilize o aparelho em cabelo artificial.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Não introduza objetos metálicos em nenhuma abertura para evitar choques eléctricos.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.
- Nunca quebre o aparelho para evitar choques eléctricos.

Campos electromagnéticos (CEM)
Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos nacionais de exposição a campos electromagnéticos.

Ámbito
No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos domésticos; entregá-lo num ponto específico para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o ambiente.

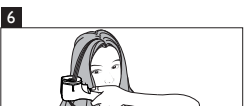
2 Visão geral

- Câmara de encaramento
- Botão de encaramento
- Selector da direcção de encaramento
- Regulação do tempo de encaramento
- Regulação da temperatura de encaramento
- Indicador de alimentação
- Botão de desligar
- Argola de suspensão
- Accesório para separar madeixas
- Accesório de limpeza do modelador

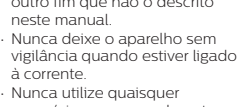
3 Encarolar o seu cabelo

- Como usar:**
- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
 - Primeiro botão ligar/desligar (Ⓚ) para ligar o aparelho.
 - Tempo de aquecimento é indicado pelo indicador de alimentação intermitente (Ⓚ). O aparelho está pronto a usar quando o indicador permanece continuamente aceso.
 - Seleccione o tempo de encaramento pretendido (Ⓚ) e a regulação da temperatura (Ⓚ) que pretende de acordo com a Fig. 1.

Penteados	Ondas	Caracóis soltos	Caracóis apertados
Regulação da temperatura	170°C	190°C	210°C
Regulação do tempo de encaramento	8 seg.	10 seg.	12 seg.



- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrolre o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Tenha muito cuidado ao utilizar o aparelho, pois este pode estar quente. Segure apenas pela pega, visto que as outras peças poderão estar quentes, e evite o contacto com a pele.
- Coloque sempre o aparelho numa superfície plana, estável e resistente ao calor. A câmara de encaramento quente nunca deve tocar na superfície nem noutros materiais inflamáveis.
- Evite que o cabo de alimentação entre em contacto com as partes quentes do aparelho.
- Mantenha o aparelho afastado de objectos e materiais inflamáveis quando estiver ligado.
- Nunca cubra o aparelho (p. ex., com toalhas ou roupa) quando estiver quente.
- Utilize apenas o aparelho sobre cabelos secos. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- O modelador tem um revestimento cerâmico em titânio. Este revestimento poderá desgastar-se com o passar do tempo. No entanto, isto não afecta o desempenho do aparelho.
- Se o aparelho for utilizado em cabelos pintados, o modelador pode ficar manchado.
- Não utilize o aparelho em cabelo artificial.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efectuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Não introduza objetos metálicos em nenhuma abertura para evitar choques eléctricos.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.
- Nunca quebre o aparelho para evitar choques eléctricos.



- Determine a quantidade de cabelo utilizando o acessório separar madeixas. Comece com uma madeixa com 2 a 3 cm de largura.
 - Note: não insira mais cabelo na câmara de encaramento do que o indicado no acessório para separar madeixas.
- Para colocar facilmente a madeixa de cabelo na câmara de encaramento, primeiro insira o cabelo na abertura na parte posterior do aparelho. Utilize os contornos na abertura para guiar a madeixa de cabelo para a câmara correcta. MANTENHA o botão de encaramento (Ⓚ) (Ⓚ) PRESSIONADO e a madeixa será enrolada automaticamente para dentro da câmara.

- Se ouvir um alerta contínuo de 4 SINAIS SONOROS, seguido por um ESTALIDO, pode remover o cabelo do botão de encaramento. Solte o seu cabelo da câmara de forma lenta e suave.
- Repita os passos 5 a 8 para modelar o resto do cabelo.

Dicas e sugestões

- Se o cabelo ficar preso, não entre em pânico. Verifique se o aparelho está ligado e se o retro-dielactamento o cabelo preso puxando pequenas madeixas finas de cabelo até soltar todo o cabelo.
- Perfume o cabelo cuidadosamente e assegure-se de que não tem cabelo embebido antes de encararolar.
- Seque o cabelo em madeixas. Mantenha todo o cabelo que não está a modelar afastado da abertura da câmara de encaramento.
- Para evitar emaranhamentos, utilize uma quantidade de cabelo que caiba na abertura do acessório para separar madeixas.
- Conecte a câmara a partir da parte de trás do cabelo (Fig. 4) Assegure-se de que não tem madeixas despendidas nem soltas próximas da abertura da câmara de encaramento.
- Torca o cabelo numa vez para ser mais fácil colocá-lo na abertura da câmara de encaramento.
- Utilize os contornos da abertura para guiar o cabelo para dentro da câmara.
- Coloque a abertura encostada ao comprimento do cabelo onde pretende que os caracóis comecem. Não a aproxime demasiado do couro cabeludo.
- Segure a madeixa entre os seus caracóis com a abertura da câmara de encaramento.
- O tempo de aquecimento é indicado pelo indicador de alimentação intermitente. O aparelho está pronto a usar quando o indicador permanece continuamente aceso.
- Utilize uma quantidade menor de cabelo nas madeixas para cabelos mais compridos e/ou para caracóis mais definidos.
- Para obter diferentes tipos de caracóis e penteados, altere as regulações da temperatura, as regulações do tempo e/ou a direcção de rotação (Fig. 1 e Fig. 2).
- (Fig. 5) Se deslizar qualquer dos seus caracóis comecem apenas ao nível das orelhas e mais abaixo, também pode optar por segurar o aparelho na horizontal. Segure a madeixa esticada e em paralelo à abertura para assegurar uma introdução fácil. Note: assegure-se de que a parte frontal (mesmo lado que os botões) está voltada para si.

Observações:

- MANTENHA o botão de encaramento PRESSIONADO até ouvir um AVISO SONORO contínuo seguido por um ESTALIDO. Se não ouvir o aviso de fim do ciclo de encaramento antes das indicações sonoras finais, NÃO volte a premi-lo. Retire o cabelo e reconecte.
- O aparelho identifica de forma inteligente quando o cabelo está excessivamente quente e seco, mesmo com SINAIS SONOROS contínuos seguidos por um ESTALIDO. Para proteger o seu cabelo contra danos devido ao calor, o aparelho será desligado automaticamente.

5 Após a utilização

- Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
 - Coloque-o numa superfície resistente ao calor até a câmara de encaramento arrefecer.
 - Guarde-o num local seco e protegido do calor. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (Ⓚ).
- Limpeza e manutenção:**
- Limpe a superfície do aparelho com um pano húmido.
 - (Fig. 5) Insira o acessório de limpeza do modelador (Ⓚ) na câmara de encaramento. Rode-o continuamente para eliminar resíduos.
 - Para limpar o acessório de limpeza, lave-o em água corrente e deixe-o secar completamente antes de voltar a utilizá-lo.

6 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p. ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com/issupport ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Bahasa Melayu

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk menikmati manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca dan tetik manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.

AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.

Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plugnya setelah digunakan kerana keahapirannya dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.

AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini berhampiran dengan tap mandi, pancur air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.

Cabut plug perkakas setiap kali selepas digunakan.

Jika kord sesalr kuasa rosak, anda perlu menggantikannya di pusat servis yang disahkan atau oleh pihak yang mempunyai kelayakan seumpamanya bagi mengelakkan bahaya.

Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak perlu diawasi supaya mereka tidak bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyenggaraan tidak

sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.

Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membebeli bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasang anda untuk mendapat nasihat.

Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.

Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain daripada yang ditunjukkan dalam buku panduan ini.

Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.

Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.

Jangan lilit kord sesalr mengelilingi perkakas.

Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.

Beni perhatian penuh semasa menggunakan perkakas kerana perkakas boleh menjadi panas. Pegang pemegang sahaja kerana bahagian lain mungkin panas dan elakkan dari bersentuhan dengan kulit anda.

Sentiasa letakkan perkakas di atas permukaan tahan panas dan rata stabil. Ruang pengering yang panas ini hendaklah tidak sekali-kali menyentuh permukaan atau bahan mudah terbakar yang lain.

Jauhkan kord sesalr kuasa dari tersentuh pada bahagian panas perkakas.

Jauhkan perkakas daripada objek dan bahan yang mudah terbakar apabila ia dituduhkan.

Jangan sekali-kali tuju perkakas dengan apa-apa (contohnya tuala atau kain) apabila ia panas.

Gunakan perkakas hanya pada rambut yang kering. Jangan kendalikan perkakas dengan tangan yang basah.

Cerompong mempunyai salutan titanium seramik. Salutan ini mungkin akan haus perlahan-lahan dari masa ke semasa. Bagaimanapun, ini tidak menjejaskan prestasi perkakas.

Jika perkakas digunakan pada rambut yang dirawat warna, cerompongnya mungkin menjadi kotor.

Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.

Kembalikan perkakas ke pusat servis yang dibenarkan oleh Philips setiap kali anda hendak mendapatkan pemeriksaan atau pembaikan. Pembaikan oleh orang yang tidak berkelayakan boleh menyebabkan situasi yang amat berbahaya kepada pengguna.

Jangan masukkan objek logam ke dalam sebarang bukaan untuk mengelakkan kejutan elektrik.

Jangan tarik kord kuasa selepas menggunakannya. Pegang plug setiap kali anda mencabut plug perkakas.

Jangan sekali-kali buka perkakas dengan paksa untuk mengelakkan kejutan elektrik.

Medan elektromagnet (EMF)
Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendehatan kepada medan elektromagnet.

Alam sekitar

Jangan buang perkakas ini dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya, sebaliknya bawainya ke pusat pengumpulan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.

2 Gambaran keseluruhan

- Ruang pengering
- Buang pengering
- Suis arah pengering
- Tetapan masa pengering
- Tetapan suhu pengering
- Pemujuk kuasa hidup
- Buang kuasa hidup/mati
- Gelung gantungan
- Aksesori pembahagian rambut
- Aksesori pembersihan cerompong

2. Ruang pengering
3. Ruang pengering
4. Suis arah pengering
5. Tetapan masa pengering
6. Tetapan suhu pengering
7. Pemujuk kuasa hidup
8. Butang kuasa hidup/mati
9. Gelung gantungan
10. Aksesori pembahagian rambut
11. Aksesori pembersihan cerompong

2. Ruang pengering
3. Ruang pengering
4. Suis arah pengering
5. Tetapan masa pengering
6. Tetapan suhu pengering
7. Pemujuk kuasa hidup
8. Butang kuasa hidup/mati
9. Gelung gantungan
10. Aksesori pembahagian rambut
11. Aksesori pembersihan cerompong

2. Ruang pengering
3. Ruang pengering
4. Suis arah pengering
5. Tetapan masa pengering
6. Tetapan suhu pengering
7. Pemujuk kuasa hidup
8. Butang kuasa hidup/mati
9. Gelung gantungan
10. Aksesori pembahagian rambut
11. Aksesori pembersihan cerompong

3 Keringkan rambut anda

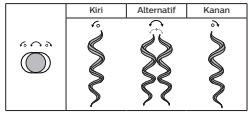
Cara penggunaan:
Sambungkan plug kepada soket bekalan kuasa.

2 Tekan butang kuasa ON/OFF (O) untuk menghidupkan perkakasan.

3 Masa pemasangan ditunjukkan dengan kuasa berkelip pada penunjuk (C). Perkasas tidak digunakan apabila penunjuk stabil.

4 Pilih masa pengeringan (D) dan tetapan suhu (E) yang anda mahu berdasarkan Rajah 1.

Gaya Rambut	Keringkan berombak-ombak	Keringkan longgar	Keringkan ketat
Tetapan suhu	170°C	190°C	210°C
Tetapan masa pengeringan	8s	10s	12s



5 Tentukan jumlah rambut menggunakan aksesori pembaikan rambut. Mulakan dengan pengambaran rambut. Untuk membaiki rambut yang telah dipotong, potong sedikit rambut ke dalam ruang pengeringan dengan mudah, masukkan sebahagian daripada rambut dahulu ke dalam bahagian pembaikan rambut. Untuk membaiki rambut yang telah dipotong, potong sedikit rambut ke dalam ruang pembaikan rambut tersebut ke dalam ruang pembaikan rambut.

6 Biarkan perkakasan memegang helaian rambut pada kedudukan yang TEKAN dan TAHAN bawah pengeringan (O) dan tetapan suhu dan masa pengeringan secara automatik ke dalam ruang.

7 Apabila rambut berjaya dikemaskan ke dalam ruang, anda akan mendengar bunyi sekali pada selang seseksa. Jika anda tidak mendengar sebarang bunyi, rambut mungkin tidak dikeringkan ke dalam ruang, keluarkan helaian rambut dan cuba masukkan lagi.

8 Untuk membaiki helaian rambut ke dalam ruang, anda boleh mengemangi helaian rambut dengan tangan anda. Untuk membaiki helaian rambut tersebut ke dalam ruang, anda boleh mengemangi helaian rambut dengan tangan anda.

9 Apabila rambut berjaya dikemaskan ke dalam ruang, anda akan mendengar bunyi sekali pada selang seseksa. Jika anda tidak mendengar sebarang bunyi, rambut mungkin tidak dikeringkan ke dalam ruang, keluarkan helaian rambut dan cuba masukkan lagi.

10 Untuk membaiki helaian rambut ke dalam ruang, anda boleh mengemangi helaian rambut dengan tangan anda. Untuk membaiki helaian rambut tersebut ke dalam ruang, anda boleh mengemangi helaian rambut dengan tangan anda.

11 Ulangi langkah 5-8 untuk mengemangi rambut selebihnya.

4 Petua dan teknik

Jangan emaki jika rambut tersangkut. Pastikan bahawa perkakasan rambut dan tangkapan rambut yang tersangkut secara bersama dengan menarik bahagian helaian rambut mengikut bahagian tersebut semua rambut bebas.

12 Sikat rambut anda dengan teliti dan pastikan tidak ketukan sebelum mengeringkan.

13 Asingkan rambut kepada bahagian. Jauhkan semua rambut yang tidak pengeringan.

14 Untuk mengemangi kekakuan, gunakan jumlah rambut yang boleh dikemaskan ke dalam bahagian aksesori pembaikan rambut.

15 Untuk mengeringkan rambut yang telah terlipis berdasarkan dengan bukaan ruang pengeringan.

16 Putarkan rambut sekali untuk memudahkan masuk ke dalam bahagian ruang pengeringan.

17 Gunakan kortuk bukaan untuk memandu rambut tersebut ke dalam ruang.

18 Letakkan bukaan bertentangan dengan panjang rambut bagi pembaikan kering. Jangan letakkan telatu rapat dengan kulit kepala.

19 Genggang helaian rambut dengan ketas semasa pembaikan. Untuk membaiki rambut yang tersangkut, basahkan semua pemasangan ditunjukkan dengan kuasa berkelip pada penunjuk. Perkasas tidak digunakan apabila penunjuk stabil.

20 Cuci rambut dengan air yang sedikit untuk membaiki rambut yang telah panjang dan/atau untuk mendapatkan kering yang lebih baik.

21 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

22 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

23 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

24 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

25 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

26 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

27 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

28 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

29 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

30 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

31 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

32 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

33 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

34 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

35 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

36 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

37 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

38 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

39 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

40 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

41 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

42 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

43 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

44 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

45 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

46 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

47 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

48 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

49 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

50 Untuk mencuci jenis dan/atau rupa kering yang berbeza, uah tetapan suhu, tetapan masa dan/atau arah putaran.

他们产品当作玩具。不要让儿童在无人监督的情况下进行清洗和保养。

为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个 额定剩余电流不超过 30mA 的剩余电流装置 (RCD)。详情请向 RCD 安装商咨询。

连接产品之前，请确保产品上标示的电压与当地电源电压相符。请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其它用途。

当产品连接了电源时，切勿让其无人看管。

切勿使用其它制造商生产的，或未经飞利浦特别授权的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。

切勿将电源线缠绕在产品上。待产品完全冷却后再存放。

由于产品可能会发热，请在使用时多加注意。只能握住手柄，因为其他部位会发热，请避免与皮肤接触。

始终将本产品放置在平稳的表面上。热卷发器不得接触表面或其他可燃材料。

不要使电源线接触到产品的灼热部分。

如果产品已打开，请使产品远离易燃物体和材料。

当产品变热时切勿在其表面覆盖任何物品（如毛巾或衣服）。

产品只可用于干发的头发。切勿用湿手操作本产品。

卷发器具有陶瓷涂层金属涂层。此涂层可能会随着时间的推移慢慢磨损。但是，这并不影响产品的性能。

将产品用于染过色的头发时，卷发器可能会染上颜色。

请勿将产品用于假发。

产品只能送到飞利浦授权的服务中心检修。由不合格人员进行修理可能将产品置于极度危险的境地。

请勿将金属物插入任何开口中，以免触电。

使用后请勿拉扯电源线。拔下产品插头时，请握紧插头。

禁止撬开产品以免触电。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有关于电磁场制造标准和法规。

环境

请妥善将本产品与一般生活垃圾放在一起，将其其它垃圾送到指定的回收中心。这样做有利于环保。

回收

2 概述

2.1 警告

2.2 警告

2.3 警告

2.4 警告

2.5 警告

2.6 警告

2.7 警告

2.8 警告

2.9 警告

2.10 警告

2.11 警告

2.12 警告

2.13 警告

2.14 警告

2.15 警告

2.16 警告

2.17 警告

2.18 警告

2.19 警告

2.20 警告

2.21 警告

2.22 警告

2.23 警告

2.24 警告

2.25 警告

2.26 警告

2.27 警告

2.28 警告

2.29 警告

2.30 警告

2.31 警告

2.32 警告

2.33 警告

3 保修与服务

如果您需要了解信息（如更换附件的相关信息）或有任何疑问，请访问飞利浦网站 www.philips.com.cn。您也可以与您在所在地区的飞利浦客户服务中心联系（可在本手册中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商联系。

保修

重要事项

1 重要事项

2 重要事项

3 重要事项

4 重要事项

5 重要事项

6 重要事项

7 重要事项

8 重要事项

9 重要事项

10 重要事项

11 重要事项

12 重要事项

13 重要事项

14 重要事项

15 重要事项

16 重要事项

17 重要事项

18 重要事项

19 重要事项

20 重要事项

21 重要事项

22 重要事项

23 重要事项

24 重要事项

25 重要事项

26 重要事项

27 重要事项

28 重要事项

29 重要事项

30 重要事项

31 重要事项

32 重要事项

33 重要事项

34 重要事项

35 重要事项

36 重要事项

37 重要事项

38 重要事项

39 重要事项

40 重要事项

41 重要事项

42 重要事项

43 重要事项

44 重要事项

45 重要事项

46 重要事项

47 重要事项

48 重要事项

49 重要事项

50 重要事项

51 重要事项

52 重要事项

53 重要事项

54 重要事项

5 使用小册子

6 使用小册子

7 使用小册子

8 使用小册子

9 使用小册子

10 使用小册子

11 使用小册子

12 使用小册子

13 使用小册子

14 使用小册子

15 使用小册子

16 使用小册子

17 使用小册子

18 使用小册子

19 使用小册子

20 使用小册子

21 使用小册子

22 使用小册子

23 使用小册子

24 使用小册子

25 使用小册子

26 使用小册子

27 使用小册子

28 使用小册子

29 使用小册子

30 使用小册子

31 使用小册子

32 使用小册子

33 使用小册子

34 使用小册子

35 使用小册子

36 使用小册子

37 使用小册子

38 使用小册子

39 使用小册子

40 使用小册子

41 使用小册子

42 使用小册子

43 使用小册子

44 使用小册子

45 使用小册子

46 使用小册子

47 使用小册子

48 使用小册子

49 使用小册子

50 使用小册子

51 使用小册子

52 使用小册子

53 使用小册子

54 使用小册子

55 使用小册子

56 使用小册子

57 使用小册子

58 使用小册子

59 使用小册子

60 使用小册子

61 使用小册子

62 使用小册子

6 观察与保养

7 观察与保养

8 观察与保养

9 观察与保养

10 观察与保养

11 观察与保养

12 观察与保养

13 观察与保养

14 观察与保养

15 观察与保养

16 观察与保养

17 观察与保养

18 观察与保养

19 观察与保养

20 观察与保养

21 观察与保养

22 观察与保养

23 观察与保养

24 观察与保养

25 观察与保养

26 观察与保养

27 观察与保养

28 观察与保养

29 观察与保养

30 观察与保养

31 观察与保养

32 观察与保养

33 观察与保养

34 观察与保养

35 观察与保养

36 观察与保养

37 观察与保养

38 观察与保养

39 观察与保养

40 观察与保养

41 观察与保养

42 观察与保养

43 观察与保养

44 观察与保养

45 观察与保养

46 观察与保养

47 观察与保养

48 观察与保养

49 观察与保养

50 观察与保养

51 观察与保养

52 观察与保养

53 观察与保养